



## Consejo Económico y Social

Distr. limitada  
31 de marzo de 2010  
Español  
Original: inglés

### Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

Junta Ejecutiva

Período de sesiones anual de 2010

1 a 4 de junio de 2010

Tema 5 a) del programa provisional\*\*

### Prórrogas de los programas por países en curso

#### Nota de la Secretaría

##### *Resumen*

De conformidad con la decisión 2009/11 de la Junta Ejecutiva, en la presente nota se informa a la Junta Ejecutiva de las prórrogas de un año de los siguientes programas por países aprobados por la Directora Ejecutiva: Albania, Bangladesh, Cabo Verde, Chad, Federación de Rusia, Ghana, Guyana, Kirguistán, Mauritania, Omán, Perú, Sudáfrica, Ucrania y Viet Nam.

En la nota se exponen, asimismo, los motivos de las prórrogas de dos años propuestas para los programas para Nepal, Namibia, el Pakistán y Sierra Leona y las segundas prórrogas de un año para Chile y la República Islámica del Irán, para las que se solicita la aprobación de la Junta Ejecutiva.

##### *Proyecto de decisión*

##### *La Junta Ejecutiva*

1. *Toma nota* de las prórrogas de un año de los programas por países aprobados por la Directora Ejecutiva, que figuran en el cuadro 1, para Albania, Bangladesh, Cabo Verde, el Chad, la Federación de Rusia, Ghana, Guyana, Kirguistán, Mauritania, Omán, el Perú, Sudáfrica, Ucrania y Viet Nam.

2. *Aprueba* las prórrogas de dos años para Nepal, Namibia, el Pakistán y Sierra Leona y las segundas prórrogas de un año para Chile y la República Islámica del Irán, que figuran en el cuadro 2.

\* Publicado nuevamente por razones técnicas el 5 de mayo de 2010.

\*\* E/ICEF/2010/8.



**Cuadro 1**  
**Prórrogas de un año de los programas por países aprobados por la Directora Ejecutiva en 2010**

<i>País</i>	<i>Período inicial del programa</i>	<i>Período de prórroga propuesto</i>	<i>Motivo de la prórroga</i>
Albania	2006-2010	2011	Armonización con el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD), prorrogado para que incorpore los resultados de la evaluación que se realizará en 2010 de todos los países piloto de la iniciativa Una ONU, atendiendo a una solicitud de la Asamblea General.
Bangladesh	2006-2010	2011	Armonización con el MANUD, prorrogado a solicitud del Gobierno a fin de sincronizarlo con su segundo documento de estrategia de lucha contra la pobreza, que concluye en diciembre de 2011, y con su sexto plan de desarrollo quinquenal, a partir del ejercicio económico 2011/12.
Cabo Verde	2006-2010	2011	Armonización con el MANUD, prorrogado para ponerlo en consonancia con el documento de estrategia de lucha contra la pobreza de Cabo Verde, que concluye en 2011, y hacer coincidir el ciclo del MANUD con el programa Una ONU.
Chad	2006-2010	2011	Armonización con el MANUD, prorrogado a solicitud del Gobierno a fin de sincronizarlo con su documento de estrategia de lucha contra la pobreza.
Federación de Rusia	2006-2010	2011	Elaboración de nuevas modalidades para proseguir la cooperación, según lo acordado con el Gobierno.
Ghana	2006-2010	2011	Armonización con el MANUD, prorrogado para ajustarlo a las prioridades del marco nacional revisado de desarrollo, tras el período electoral y de transición del nuevo Gobierno.
Guyana	2006-2010	2011	Armonización de los ciclos de programación de los distintos organismos del sistema de las Naciones Unidas.
Kirguistán	2005-2010	2011	Armonización con el MANUD, prorrogado a solicitud del Gobierno a fin de sincronizarlo con su documento de estrategia de lucha contra la pobreza.
Mauritania	2009-2010	2011	Armonización con el MANUD, prorrogado a solicitud del Gobierno a fin de ajustarlo a su nuevo documento de estrategia de lucha contra la pobreza.
Omán	2007-2010	2011	Armonización del programa del UNICEF para el país con el octavo plan de desarrollo quinquenal del Sultanato.
Perú	2006-2010	2011	Armonización con el MANUD, prorrogado a solicitud del Gobierno a fin de sincronizarlo con los procesos administrativos nacionales.
Sudáfrica	2007-2010	2011	Armonización con el MANUD, prorrogado de común acuerdo con el Gobierno, para que las Naciones Unidas lo ajusten a las nuevas prioridades del Gobierno.
Ucrania	2006-2010	2011	Armonización con el MANUD, prorrogado a solicitud del Gobierno a fin de sincronizarlo con su estrategia nacional de modernización (Ucrania-2020), a la que se están dando los toques finales.
Viet Nam	2006-2010	2011	Armonización con el MANUD, prorrogado a solicitud del Gobierno a fin de ajustarlo a su nuevo plan quinquenal de desarrollo socioeconómico.

**Cuadro 2**  
**Prórrogas de los programas por países para las que se solicita la aprobación de la Junta Ejecutiva**

<i>País</i>	<i>Periodo inicial del programa</i>	<i>Periodo de prórroga propuesto</i>	<i>Motivo de la prórroga</i>		
			<i>Acontecimiento en el país</i>	<i>Armonización con las Naciones Unidas</i>	<i>Cuestiones de aplicación y otras</i>
Chile	2005-2010	2011 Segunda prórroga consecutiva de un año.	Chile resultó muy afectado por un terremoto y un tsunami en febrero de 2010, unos días antes de la toma de posesión de Gobierno recién elegido. La prórroga por un año del programa actual permitirá disponer de tiempo suficiente para elaborar el próximo programa para el país en consulta con todas las partes interesadas y sobre la base de las nuevas prioridades nacionales.	El MANUD actual se ha prorrogado hasta finales de 2011 a fin de elaborar el próximo MANUD sobre la base de las prioridades nacionales.	Los componentes y las estrategias del actual programa para el país siguen siendo pertinentes, y se centran en el desarrollo de la capacidad y la asistencia técnica para las contrapartes del Gobierno y la sociedad civil. Entre las esferas de cooperación prioritarias figuran la evaluación de los efectos de las políticas públicas en el bienestar de los niños, las actividades de promoción y la sistematización y difusión de las mejores prácticas que se llevan a cabo en el país.
República Islámica del Irán	2007-2010	2011 Segunda prórroga consecutiva de un año.	El Gobierno está ultimando su nuevo plan nacional quinquenal de desarrollo.	Con el fin de armonizar el próximo MANUD con las prioridades establecidas en el nuevo plan nacional de desarrollo, los organismos del sistema de las Naciones Unidas, en consulta con el Gobierno y el equipo de directores regionales, prorrogaron el MANUD actual por segundo año consecutivo hasta 2011.	El programa para el país seguirá apoyando el desarrollo integrado del niño en la primera infancia; los servicios orientados a las necesidades de los adolescentes y de las personas con VIH/SIDA; la educación y el empoderamiento de la mujer; y la protección del niño.
Nepal	2008-2010	2011-2012	Durante los dos próximos años, Nepal ultimaré una nueva constitución, una nueva estructura del Estado federal, y enfrentará cuestiones difíciles relativas al acuerdo de paz que culminará con las elecciones de 2011.	Tras la preparación de un documento de concepto para el próximo plan nacional de desarrollo del Gobierno, los organismos del sistema de las Naciones Unidas prorrogaron dos años el MANUD actual, hasta 2012. Los temas del MANUD actual siguen siendo pertinentes: apoyo a la consolidación de la paz; servicios sociales básicos; medios de vida; y derechos humanos, inclusión y equidad.	El examen de mitad de período confirmó los objetivos del programa para el país: prestar apoyo a 23 distritos, especialmente a los grupos marginados; fomentar la capacidad de formulación de políticas y planificación; ampliar el acceso a una educación de calidad; mejorar el acceso a intervenciones eficaces en favor de los niños, las madres y los recién nacidos; asegurar el acceso sostenible a agua potable e instalaciones sanitarias y prácticas de higiene más adecuadas; y mejorar el acceso a servicios de prevención para mujeres y adolescentes embarazadas.

País	Periodo inicial del programa	Periodo de prórroga propuesto	Motivo de la prórroga		
			Acontecimiento en el país	Armonización con las Naciones Unidas	Cuestiones de aplicación y otras
Namibia	2006-2010	2011-2012	Tras la asunción de la nueva asamblea nacional, elegida en marzo de 2010, el Gobierno preparará el cuarto plan nacional de desarrollo (2012-2016).	Tras ser objeto de una evaluación, el actual MANUD fue prorrogado dos años hasta 2012, a fin de armonizar el nuevo MANUD con el próximo plan nacional de desarrollo.	El programa para el país continuará con la estructura, las estrategias y los enfoques existentes.
Pakistán	2009-2010	2011-2012	El programa Una ONU se ha aplicado con lentitud debido al hincapié en la prestación de apoyo a las poblaciones de la provincia Fronteriza del Noroeste y las Zonas Tribales de Administración Federal.	En el programa Una ONU se han individualizado cinco programas conjuntos como ámbitos principales que requieren medidas de apoyo y una armonización de estrategias: agricultura, desarrollo rural y reducción de la pobreza; educación; salud y población; medio ambiente; y gestión de los riesgos de desastre. El programa para el país, ejecutado con la asistencia del UNICEF, es plenamente coherente con el programa Una ONU, del cual forma parte integrante.	El programa para el país mantendrá las estrategias y los enfoques aplicados en 2009-2010: a) atención de salud maternoinfantil; b) enseñanza primaria; c) protección de los niños y los adolescentes; y d) recursos hídricos, medio ambiente y saneamiento.
Sierra Leona	2008-2010	2011-2012	El país continúa avanzando en su transición de una etapa de emergencia humanitaria a la de recuperación.	Tras la publicación de su segundo documento de estrategia de lucha contra la pobreza ( <i>Programa para el Cambio</i> ) para 2008-2012, el Gobierno adoptó la visión conjunta de las Naciones Unidas (2009-2012) como el marco del apoyo de la Organización. En consulta con el equipo de directores regionales, los organismos del sistema de las Naciones Unidas decidieron solicitar una prórroga de dos años de sus respectivos programas para el país a fin de armonizarlos con la visión conjunta de las Naciones Unidas.	El examen de mitad de período confirmó el objetivo de las contribuciones de las Naciones Unidas en apoyo del nuevo documento de estrategia de lucha contra la pobreza. El programa para el país mantendrá las estrategias y los enfoques adoptados en 2008-2010: prestar apoyo en los ámbitos de salud, educación y recursos hídricos.